

## Stage au Salvador – du 16 au 18 octobre 2 017

### Comment optimiser l'alternance des langues en classe ?

Mardi matin : 17/10

#### Théâtre image

La classe est divisée en 2 groupes, et installée face à face, les uns assis, les autres debout.

Chacun des élèves reçoit la partie d'une histoire. Ceux qui sont debout disent la partie de leur à l'oreille de ceux qui sont assis en face. Les phrases ou textes sont dans 4 langues différentes (français, anglais, espagnol, portugais). Puis ce sont les personnes assises qui disent leur phrase. Le groupe qui est debout se déplace d'un cran. Et le processus se répète 5 fois.

Ensuite, par groupe de 6, ils essaient de reconstituer l'histoire. Et l'un d'eux le présente face à la classe.

On avait là une histoire de Grégoire Solotareff *un jour, un loup*

#### Intérêts et objectifs :

Peu à lire : on peut choisir la phrase en fonction de l'élève

On peut inclure la langue maternelle d'un élève qui n'est pas enseignée dans l'école (russe, turc, mandarin)

Valorisation de chacun, qui a une partie de l'histoire

Il faut combler les blancs (riche en images mentales, d'où le nom de l'activité)

Un passage à l'écrit est possible (5 étapes du conte)

Choix de la langue dans le groupe : égalité des langues

La présentation peut se faire de façon individuelle ou en groupe (mimes, tableaux)

Usage de la tablette : enregistrer l'histoire

#### **Présentation : l'alternance des langues**

CECRL : cadre européen (2001) actualisé en septembre

Base commune de programmes, de diplômes pour des compétences langagières et culturelles

Les compétences langagières acquises dans une langue servent à toutes les langues apprises.

« Nul ne peut prétendre connaître sa propre langue s'il ne connaît pas une langue étrangère. » Goethe

Perspective actionnelle : acteur social qui doit accomplir des tâches pour parvenir à réaliser un projet

2017-2018 : année du parcours artistique et culturel pour l'AEFE

Utilisation de <https://kahoot.it/>